Porównanie tłumaczeń I Koryntian 1:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	tak aby nie chlubiłoby się każde ciało przed Nim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak aby żadne ciało nie chlubiło się przed Bogiem.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	żeby nie chełpiło się* każde ciało przed Bogiem. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	tak aby nie chlubiłoby się każde ciało przed Nim

[1)] <x>300 9:23</x>; <x>520 3:27</x>; <x>560 2:9</x>
[2)] W oryginale zdanie zamiarowe.